

ID 108839 odesílatel:

kontaktní osoba:

OMV Česká republika, s.r.o.  
140 00 Praha 4, Na Vítězné pláni 1719/4  
CZ  
Jaroslav Havlíček  
+420 261 392 111  
info.msds@omv.com



**ČSAD Veselí nad Moravou**  
Masarykova ul. 1663  
CZ 698 01 Veselí nad Moravou

**Vytištěno dne 28.02.2012**

Vážené dámy a pánové,,

v příloze Vám posíláme bezpečnostní listy pro následující produkty:

**Spezial Austro DK**

Prosím, postupte tyto bezpečnostní listy na všechna příslušná oddělení vaší společnosti.

S pozdravem

**OMV Refining & Marketing GmbH**

## ODDÍL 1. IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

### 1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název	:	Spezial Austro DK
Název látky	:	nepoužitelné – směs
Označení látky	:	Indexové číslo: nepoužitelné – směs č. CAS: nepoužitelné – směs
Registrační číslo	:	nepoužitelné – směs

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

#### Použití látky/směsi

Určený způsob použití	:	Pohon vznětových motorů, zejména vznětových motorů vozidel. Pro další informace je vám k dispozici náš Technical Marketing Service na tel. +43-1-40440-40836. Pohon vznětových motorů, zejména vznětových motorů vozidel. Pro další informace je vám k dispozici náš Technical Marketing Service na tel. +43-1-40440-40836.
-----------------------	---	--

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Adresa Výrobce, dovozce, dodavatel	:	OMV Česká republika, s.r.o. Na Vítězce pláni 1719/4 140 00 Praha 4 CZ
Telefonní číslo	:	+420 261 392 111
E-mail odborně způsobilé osoby	:	info.msds@omv.com

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé situace	:	+420 224 919 293
--------------------------------------	---	------------------

## ODDÍL 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)

není k dispozici

#### Klasifikace (67/548/EHS, 1999/45/ES)

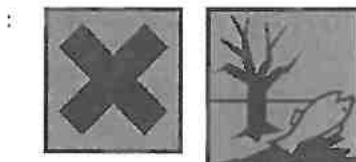
Karc. kat. 3 R40, N R51/53, Xn R65, Xn R20, Xi R38,  
Plné znění R-vět uvedených v tomto oddílu, viz oddíl 16.

Další informace : Přípravek je klasifikován jako nebezpečný podle nařízení ES 1907/2006/ES resp. směrnice ES 67/548/EHS nebo 1999/45/ES v souvislosti s přílohou VI tabulka 3.2 nařízení (ES) č. 1272/2008.

### 2.2 Prvky označení

#### Označení v souladu se směrnicemi ES (67/548/EHS, 1999/45/ES)

Výstražný symbol



## ODDÍL 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny	: Při poskytování první pomoci dbát na vlastní ochranu.
Vdechnutí	: V případě nehody při vdechnutí par přenést postižené(ho) na čerstvý vzduch. Uvolnit stahující části oděvu. Je-li to nutné, provést umělé dýchání, příp. provést také masáž srdce. Při neustávajících potížích konzultovat s lékařem.
Styk s kůží	: Po styku s kůží důkladně omýt vodou a mýdlem, kontaminovaný oděv svléknout.
Styk s okem	: Po styku s očima rozevřít oční víčka a vyplachovat 10-15 minut pod tekoucí vodou nebo oční sprchou. Při neustávajících potížích konzultovat s očním lékařem.
Požítí, Vniknutí látky do plic	: Při podezření (zvracení, kašel, dušnost) konzultovat s lékařem. Nevvolávat zvracení.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Symptomy	: Nevolnost, zvracení a průjem a nebezpečí chemického zápalu plic díky aspiraci během polykání nebo při zvracení. Páry produktu mohou ve vysokých koncentracích vyvolat podráždění očí a sliznic (nos, hrtan). Po delší inhalaci koncentrovaných par mohou nastat bolest hlavy, závrať, euforie, rozrušení, třes, tonicko-klonické křeče, bezvědomí, oběhová nedostatečnost a centrální ochrnutí dýchání. Příliš vysoké koncentrace vedou již po krátkodobém působení k bezvědomí.
Účinky	: Při aspiraci nebezpečí chemopneumonie.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetření	: Po požití množství většího než 1-2 ml/kg tělesné hmotnosti podat aktivní uhlí (asi 50 g) a zařadit doporučení do nemocnice. Při silném rozrušení uklidnit sedativy (např. diazepam a pod.).
----------	---

## ODDÍL 5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva	: V případě malého ohniska požáru: suchý hasicí prášek nebo oxid uhličitý. V případě velkého ohniska požáru: pěna nebo rozprašovaný proud vody.
Nevhodná hasiva	: Přímý proud vody.

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo směsi, produktům hoření nebo plynům vznikajícím při požáru	: Odpařující se produkt je těžší než vzduch a drží se při zemi. Páry se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs. Zabránit vniknutí do kanalizace a níže položených míst. Zabránit vniknutí do půdy a vod. Uchovávat mimo dosah zdrojů zapálení. Používat pouze přístroje bezpečné proti výbuchu a odolné vůči rozpouštědlům.
---	--

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče	: Použít dýchací přístroj s nezávislou cirkulací vzduchu (izolační přístroj) a při masivním uvolňování škodlivin resp. vzniku škodlivin hermetický chemický ochranný oděv.
---	--

Spezial Austro DK  
Produktové číslo: 451000

Vyhotoveno dne: 01.12.1989  
Přepracováno dne: 28.11.2011

## 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a obaly	: Přenosné obaly uchovávat těsně uzavřené a na dobře větraném místě. Je dovoleno používat jen stabilní obaly. Všechny nádrže a přístroje uzemnit nebo vodivě spojit. Skladovat na vhodném podkladu. Zpravidla jsou zapotřebí nepropustná a stálá záchytná místa.
Další informace ke skladovacím podmínkám	: Chránit před teplem. Uchovávat mimo dosah zdrojů zapálení.
Pokyny pro společné skladování	: Neskladovat společně s výbušnými nebezpečnými látkami (LGK 1), plyny (LGK 2 A), dalšími potenciálně výbušnými nebezpečnými látkami (LGK 4.1 A), vznětlivými pevnými nebezpečnými látkami (LGK 4.1 B), samozápalnými nebo potenciálně spontánně exotermickými nebezpečnými látkami (LGK 4.2), nebezpečnými látkami, které generují zápalné plyny při styku s vodou (LGK 4.3), silně oxidujícími nebezpečnými látkami (LGK 5.1 A), dusičnanem amonným a přípravky s obsahem dusičnanu amonného (LGK 5.1 C), organickými peroxidy a samovolně rozkládajícími se látkami (LGK 5.2), nehořlavými, akutně toxickými kat. 1 a 2 / vysoce toxickými nebezpečnými látkami (LGK 6.1 B), infekčními látkami (LGK 6.2), radioaktivními látkami (LGK 7), Omezení pro skladování oxidačními nebezpečnými látkami (LGK 5.1 B), nehořlavými, akutně toxickými kat. 3 / nebezpečnými látkami s toxickým nebo chronickým účinkem (LGK 6.1 D), hořlavými látkami (LGK 11), jinými hořlavými a nehořlavými látkami (LGK 10-13), Na základě specifických předpisů skladování a z důvodu zvláštních vlastností látek, mohou být ve skladu v rámci charakteristiky nebezpečí vydána další omezení. Musí být dodrženy předpisy TRGS 510.

## 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Pokyny vztahující se ke speciálnímu použití	: Používat jen k určenému způsobu použití.
---	--

## ODDÍL 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Kontrolní parametry

Limitní hodnoty expozice produktu na pracovišti

údaje nejsou známy

Limitní hodnoty expozice látky na pracovišti

údaje nejsou známy

Biologické limitní hodnoty produktu

údaje nejsou známy

Biologické limitní hodnoty látky

údaje nejsou známy

DNEL/DMEL produktu

Spezial Austro DK	: Pro směsi nepoužitelné.
-------------------	---------------------------

PNEC produktu

Spezial Austro DK	: Pro směsi nepoužitelné.
-------------------	---------------------------

### 8.2 Omezování expozice

## Omezování a kontrola expozice životního prostředí

### Spezial Austro DK

Omezování a kontrola expozice životního prostředí	:	Používat pokud možno uzavřené aparatury. Nelze-li zabránit vytečení produktu, je tento potřeba bezpečně odsávat v místě vytékání. Dbát emisních limitních hodnot, příp. uvažovat o čištění výstupního vzduchu. Viz též bod 6 "Opatření v případě náhodného úniku".
---	---	--

## 8.3 Dodatečné informace

V konkrétních případech na základě individuálního posouzení nebezpečí může být požadováno další osobní ochranné vybavení.

## ODDÍL 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Obecné informace

Vzhled	:	kapalina
Skupenství	:	kapalný
Barva	:	lehce nažloutlá
Zápach	:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	:	Jasně vnímatelný zápach

#### Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Vlastnost	Hodnota	Metoda	Poznámka
Hodnota pH			nepoužitelné
Bod tuhnutí			nestanoveno
Začátek varu	cca. 160 °C	EN ISO 3405	
Konec varu	cca. 370 °C	EN ISO 3405	
Bod vzplanutí	> 55 °C	EN ISO 2719	
Rychlost odpařování			nestanoveno
Přechodná fáze pevná, plynná látka			---
Dolní mez výbušnosti	cca. 0,6 %(obj)	EN 1839	
Horní mez výbušnosti	cca. 6,5 %(obj)	EN 1839	
<b>Tlak par</b>	<b>&lt; 10 kPa při 37,8 °C</b>	<b>EN 13016-1</b>	
Hustota par			nestanoveno
Hustota	820 - 845 kg/m <sup>3</sup> při 15 °C	EN ISO 12185	
Relativní hustota			není relevantní
Rozpustnost ve vodě			prakticky nerozpustný
Rozpustnost			Rozpustnost v tuku: nestanoveno
Rozdělovací koeficient (n-oktanol/voda)			údaje nejsou k dispozici
Teplota samovznícení			není samozápalný
<b>Teplota vznícení</b>	<b>&gt;= 225 °C</b>	<b>DIN 51794</b>	
Teplota rozkladu			nestanoveno
Viskozita, kinematická	2,0 - 4,5 mm <sup>2</sup> /s při 40 °C	EN ISO 3104	

Spezial Austro DK  
Produktové číslo: 451000Vyhотовeno dne: 01.12.1989  
Přepřacováno dne: 28.11.2011**10.7 Dodatečné informace**

Páry neviditelné, těžší než vzduch

**ODDÍL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE****11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Akutní orální účinky Spezial Austro DK	:	LD50 krysa Dávka: > 7.600 mg/kg Metoda: OECD 420
Akutní inhalační účinky Spezial Austro DK	:	LC50 krysa Dávka: 3,6 mg/l / 4 h Metoda: OECD 403
Akutní dermální účinky Spezial Austro DK	:	LD50 králík Dávka: > 5 mg/kg Metoda: OECD 434
Akutní účinky (jiné) Spezial Austro DK	:	údaje nejsou k dispozici
Jiné účinky Spezial Austro DK	:	žádné informace

**Žíravost/dráždivost pro kůži**

Dráždivost kůže Spezial Austro DK	:	Dráždí kůži.
--------------------------------------	---	--------------

**Vážné poškození očí/podráždění očí**

Dráždivost očí Spezial Austro DK	:	možné přechodné podráždění
-------------------------------------	---	----------------------------

**Senzibilizace dýchacích cest/kůže**

Senzibilizace Spezial Austro DK	:	Neexistují žádné náznaky zvýšení citlivosti
------------------------------------	---	---

**Mutagenita v zárodečných buňkách**

Genotoxicita in vitro Spezial Austro DK	:	Amesův test Výsledek: pozitivní Metoda: OECD 471
Genotoxicita in vivo Spezial Austro DK	:	mikronukleový test (klastogenicita)  Testovaná látka: 68476-30-2 Metoda: nestanoveno Poznámky: negativní
Spezial Austro DK	:	Test chromozómových aberací  Testovaná látka: 64741-44-2 Metoda: OECD 475 Poznámky: negativní
Vyhodnocení toxikologických rizik Mutagenita v zárodečných buňkách Spezial Austro DK	:	Na základě dostupných údajů není produkt klasifikován jako mutagenní.

## ODDÍL 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

### 12.1 Toxicita

#### Akutní toxicita

Akutní toxicita pro ryby Spezial Austro DK	:	LL50 Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový) Dávka: 65 mg/l Doba expozice: 96 h Metoda: OECD 203
Spezial Austro DK	:	NOEL Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový) Dávka: 10 mg/l Doba expozice: 96 h Metoda: OECD 203
Akutní toxicita pro vodní bezobratlovce Spezial Austro DK	:	NOEL Druh: Daphnia magna (hrotnatka velká) Dávka: 46 mg/l Doba expozice: 48 h Metoda: EU Method C.2
Toxicita pro řasy a vodní rostliny Spezial Austro DK	:	EL50 Druh: Pseudokirchneriella subcapitata Dávka: > 1.000 mg/l Doba expozice: 72 h Metoda: OECD 201
Toxicita pro mikroorganismy Spezial Austro DK	:	NOEL Druh: Tetrahymena pyriformis Dávka: 3.217 mg/l Doba expozice: 40 h Testovaná látka: vakuový plynový olej Metoda: QSAR
Toxicita pro půdní organismy Spezial Austro DK	:	údaje nejsou k dispozici
Toxicita pro terestrické rostliny Spezial Austro DK	:	údaje nejsou k dispozici
Toxicita pro další suchozemské nesavce Spezial Austro DK	:	údaje nejsou k dispozici

#### M-faktor

M-faktor Spezial Austro DK	:	Poznámka: není požadováno
-------------------------------	---	---------------------------

#### Chronická toxicita

Toxicita pro ryby (Chronická toxicita) Spezial Austro DK	:	NOEL Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový) Dávka: 0,083 mg/l Doba expozice: 14 d Testovaná látka: vakuový plynový olej Metoda: QSAR
---	---	--

## ODDÍL 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Pokyny pro odstraňování produktu	:	Zbytky produktu odstraňovat dle příslušných předpisů o odpadech. Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění.
Znečištěný obal	:	Pokud byl produkt dodán v obalu, prázdný obal přednostně opět použít nebo, pokud to není možné, přednostně jej předat k recyklaci.
Kód odpadu dle Katalogu odpadů při určeném způsobu použití dle kapitoly 1:		
Odstraňování zbytků produktu	:	13 07 01* topný olej a motorová nafta
Znečištěný obal	:	15 01 10* obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

### 13.2 Dodatečné informace

Katalogové číslo odpadu závisí na původu odpadu a může se v jednotlivých případech lišit od výše uvedených informací.

## ODDÍL 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

### Silniční přeprava (ADR)

14.1	UN číslo	:	1202
14.2	Oficiální pojmenování pro zásilku	:	NAFTA MOTOROVÁ
14.3	Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu	:	3
14.4	Obalová skupina	:	III
14.5	Nebezpečnost pro životní prostředí	:	ano
14.6	Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	:	

#### Další informace

Identifikační číslo nebezpečnosti	:	30
Bezpečnostní značky	:	3
Klasifikační kód	:	F1
Kód omezení průjezdu tunelem	:	(D/E)
Pokyny	:	Bezpečnostní značka č. 3, Ryba a strom - označení látky nebezpečné pro životní prostředí

### Železniční přeprava (RID)

14.1	UN číslo	:	1202
14.2	Oficiální pojmenování pro zásilku	:	PALIVO PRO DIESELOVY MOTORY
14.3	Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu	:	3
14.4	Obalová skupina	:	III
14.5	Nebezpečnost pro životní prostředí	:	ano
14.6	Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	:	

#### Další informace



Další informace ke klasifikaci přepravy lze v případě potřeby získat u výrobce.

## ODDÍL 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Společenství

Směrnice 1999/13/ES z 11. března 1999 o omezování emisí těkavých organických sloučenin vznikajících při používání organických rozpouštědel při určitých činnostech a v určitých zařízeních (směrnice VOC).	: Při správném používání se na produkt směrnice VOC nevztahují
Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XVII	: č. 3 Kapalné látky nebo směsi, které se považují za nebezpečné podle definic ve směrnici 67/548/EHS a ve směrnici 1999/45/ES;
Směrnice 96/82/ES Rady z 9. prosince 1996 o zvládnutí rizik při těžkých nehodách s nebezpečnými látkami (směrnice Seveso II)	: Příloha I, část 1 – Látky jmenovitě uvedené: Ropné produkty: c) plynové oleje (včetně motorové nafty, topných olejů pro domácnost a směsí plynových olejů)  Příloha I, část 2: Kategorie látek a přípravků výslovně neuvedených v části 1: 9. ii) R 51/53: „Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí“

#### Jiné předpisy:

Zákon č. 86/2002 Sb., ve znění zákona č. 472/2005 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění.

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v platném znění (včetně limitů PEL a NPK-P chemických látek v ovzduší pracovišť).

Zákon č. 258/2000 Sb., ve znění zákona č. 471/2005 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění.

Zákon č. 356/2003 Sb., ve znění zákona č. 434/2005 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích, v platném znění.

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech, v platném znění.

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě (ADR), v platném znění.

Zákon č. 266/1994 Sb., o drahách (RID), v platném znění.

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není nutné. V případě potřeby budou scénáře expozice sestaveny na základě scénářů obsažených látek.

## ODDÍL 16. DALŠÍ INFORMACE

#### Znění R-vět v oddílech 2 a 3

R20	Zdraví škodlivý při vdechování.
R38	Dráždí kůži.
R40	Podezření na karcinogenní účinky.
R51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

#### Plné znění všech vět uvedených v oddílech 2 a 3

H226	Hořlavá kapalina a páry.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H315	Dráždí kůži.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.

# Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č.1907/2006



Spezial Austro DK  
Produktové číslo: 451000

Vyhotoveno dne: 01.12.1989  
Přepracováno dne: 28.11.2011